

Libre de látex

Fotografía

Silicón (libre de látex)

Pesario en forma de Dona

Instrucciones de colocación para el Profesionalista en el cuidado de la Salud

LAVE EL PESARIO CON JABÓN SUAVE Y ENJUAGE COMPLETAMENTE ANTES DEL PRIMER USO.

SE ANEXAN LAS INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE

CooperSurgical

95 Corporate Drive

Trumbull, CT 06611 EUA

Teléfono: (800) 243-2974

Facsimile: (800) 262-0105

Internacional

Teléfono: (203) 601-9818

Facsimile: (203) 601-4747

CE

0086

PRECAUCIÓN: Las leyes federales de los Estados Unidos restringen la venta de este aparato únicamente por o en virtud de indicaciones médicas.

MILEX

Una empresa de CooperSurgical Company

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN PARA UN PROFESIONAL EN EL CUIDADO DE LA SALUD

IMPORTANTE

- Los pesarios se colocan mediante prueba y error. No existen aparatos mecánicos disponibles que puedan determinar con precisión el tamaño o la clase de pesarios que requiere su paciente para obtener los resultados deseables.
- Los diafragmas de colocación no deberán emplearse para medir el tamaño del pesario que necesitará un paciente. Los diafragmas se colocan en forma diferente que los pesarios.
- Antes de la colocación del pesario, se le deberá informar al paciente que no es poco común tener que cambiar la clase o el tamaño del pesario en más de una ocasión después de haber colocado el original. Por ello, es importante indicarle al paciente que regrese 24 horas de la colocación inicial y una vez más en 72 horas. Posteriormente, de ser necesario se hará una reexaminación cada cuatro a seis semanas (mientras que el paciente utilice un pesario).
- En cada visita, se deberá remover el pesario y se deberá inspeccionar la vagina para buscar si hay signos de una reacción alérgica o presión indebida.
- La mayoría de los pesarios son demasiado difíciles de remover por el paciente o reinsertarlo ella misma. Por lo tanto, recomendamos que el pesario se inserte y se remueva por un profesional en el cuidado de la salud.
- Los pesarios INFLATOBALL y CUBO son las dos excepciones a lo anterior. Se le deberán dar instrucciones a los pacientes para que inserten, remuevan y limpien sus pesarios diariamente.
- El pesario denominado CUBO abarca toda el área de la vagina y no tiene área de drenaje. El pesario INFLATOBALL está hecho de hule de látex y no se deberá dejar insertado por más de 24 horas consecutivas.
- Un paciente que no cumpla con las condiciones no se le deberá colocar ninguna clase de pesario. Es importante que su paciente comprenda la importancia de estas consultas frecuentes de seguimiento y que coopere plenamente con usted para cerciorarse de los resultados deseados y el menor número de problemas.

Nota: Cada clase de pesario está disponible en una gran variedad de tallas – la mayoría de los pesarios están hechos en 9 a 14 tallas.

La experiencia muestra que para poder colocar un pesario en forma de Dona, usted debe tener disponible por lo menos uno de los cuatro tamaños más comunes de este pesario.

INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LA COLOCACIÓN DE ESTE PESARIO

Pesario de Silicón

Reemplaza la Dona de Hule Roja

Código CPT

Procedimiento: 57160

HCPCS: A 4562

REF MXKPDO Tamaño

Nota: Recomendamos que el Recipiente pesario en forma de DONA sea insertado y removido por un profesional en el cuidado de la salud.

Fotografía

Para uso en un solo paciente.

INDICACIONES DE USO:

Para el soporte efectivo de un prolapso de tercer grado con prociencia.

CONTRAINDICACIONES:

- La presencia de infecciones pélvicas o laceraciones.
- En virtud de que es difícil que el paciente remueva el pesario DONA también está contraindicado en un paciente sexualmente activo.
- Un paciente que no cumpla con las condiciones
- Se ha indicado que la endometriosis es una posible contraindicación al uso de pesarios.
- Los profesionales en el cuidado de la salud deberán utilizar su propio juicio profesional acerca de la conveniencia de emplear un pesario en una paciente embarazada.

LIBRE DE LÁTEX

INFORMACIÓN VIGENTE DE SILICON:

Millex, una empresa de CooperSurgical ha tenido aparatos ginecológicos de silicón no tóxico disponibles para pacientes hiper-alérgicos durante más de diez años.

VENTAJAS DEL SILICON:

1. Mayor vida en el anaquel y vida útil.
2. Puede ser sometido a autoclave

CUIDADO DEL PESARIO:

Se les ha colocado un polvo de grado alimenticio a los pesarios. El polvo deberá limpiarse con jabón suave y enjuagarse en su totalidad con agua y secarse antes del primer uso.

ESTERILIZACION RECOMENDADA, SI SE DESEA, ANTES DE SU USO POR EL PACIENTE:

1. Lave el pesario con jabón suave y enjuague completamente con agua.
2. Autoclave: presión de 15 libras (250 Grados F/121 Grados C) durante 20 minutos.

ANTES DE SU COLOCACIÓN

Haga que la paciente vacíe su vejiga antes de probar el pesario.

Ocurren úlceras o erosiones frecuentemente en los casos de un prolapso completo en virtud de la irritación del cérvix.

Cuando sea posible, el reducir la masa y darle tratamiento a la irritación son los pasos previos antes de emplear el pesario.

El único método para determinar la talla adecuada para el pesario en forma de DONA es mediante prueba y error. El diseño al interior permite el desagüe sin reducir la efectividad del pesario. El diseño único de silicón plegable facilita la inserción simple y su remoción. A diferencia del hule de látex, el silicón no absorbe las secreciones o emite olores.

INSTRUCCIONES DE USO

En general, se debe colocar el pesario más grande que el paciente pueda portar de manera cómoda.

Haga una examen pélvico normal antes de insertar o colocar cualquier pesario. La primera aproximación del tamaño puede hacerse al emplear el ancho de sus dedos para determinar el ancho del área de la vagina. Esto lo guiará dentro de una talla o dos del tamaño de pesario adecuado.

Nota: Si es necesario, irrigue la vagina antes de insertar el pesario. Esto limpiará la vagina del exceso de flujo y secreciones.

1. Porte guantes secos. Cuando sea necesario lubrique únicamente la extremidad que ingresa del pesario con TRIMO-SAN o cualquier otro lubricante apropiado.
2. Utilice el dedo para presionar el periné. Sostenga la DONA en forma casi paralela al introito. Guía el pesario en el área vaginal empleando un movimiento de saca corchos (Vea la Ilustración 1).

Ilustración 1.

NÚMERO DE PROVEEDOR A4320 HCPCS CHAROLA DE IRRIGACIÓN CON JERINGA PARA CUALQUIER PROPÓSITO.

3. El Cérvix deberá estar detrás de la DONA (Vea la ilustración 2).
4. Después de colocar el pesario, haga que el paciente se siente, se pare y se incline hacia delante. Examine al paciente mientras está de pie para cerciorarse que el pesario no se ha movido. La Paciente no deberá sentir el pesario ya que esté en su lugar. El pesario no deberá estar demasiado flojo que pueda girar o se expulse y tampoco deberá estar demasiado apretado que pueda causar incomodidad.
5. El médico deberá poder pasar un dedo entre el pesario y las paredes vaginales. Si no hay espacio suficiente, pruebe el siguiente tamaño más pequeño. Si hay demasiado espacio, el pesario no será efectivo y podrá rotar o ser expulsado.
6. Algunas veces es necesario probarle al paciente con una talla diferente o tipo de pesario. **NO ASUMA** que el reemplazo siempre será del mismo tamaño que el anterior. Verifique el acomodo para cerciorarse de un confort continuo del paciente y un alivio de los síntomas. La vida útil del pesario es limitada. Examine de manera frecuente para conocer signos de deterioro.

SEGUIMIENTO DE LA PACIENTE

Que la paciente:

- Reporte de inmediato cualquier dificultad al orinar
- Reporte de inmediato cualquier molestia
- Regrese dentro de 24 hrs para la primera evaluación
- Regrese para una segunda evaluación a los 3 días
- Regrese para evaluación posterior cada 4 a 6 semanas

Nota: El programa anterior de evaluaciones de seguimiento puede modificarse para cumplir con las necesidades de la paciente individual.

PARA RETIRAR:

Enganche un dedo dentro del centro del pesario. Utilice el pulgar y dedo de en medio para comprimir el lado de la dona. (Ilustración 3). Utilice el dedo de la otra mano para presionar el periné. Coloque el pesario en ángulo y jale suavemente a través del introito (Ilustración 1)

Nota: Si es necesario, irrigue la vagina después de retirar el pesario (y antes de la reinsertación) para limpiarla del exceso de secreciones.

Durante cada visita, la vagina debe revisarse cuidadosamente en busca de presión o reacción alérgica. Se debe cuestionar a la paciente sobre el uso de duchas, secreciones y molestias en las funciones de evacuación y micción. Puede ser necesario colocar un pesario de otro tamaño o de otra forma. Es necesario revisar la vagina en intervalos de 4 a 6 semanas o según lo determine el médico.

NO suponga que el reemplazo será del mismo tamaño que anteriormente. Verifique el ajuste para asegurar la comodidad de la paciente y el alivio de los síntomas.

En cada revisión, se retira y asea el pesario. Si no hay contraindicaciones, se puede reinsertar.

ADVERTENCIA: Los químicos en varias preparaciones vaginales pueden interactuar con el material del pesario produciendo una decoloración o deterioro de éste. TRIMO-SAN no produce reacción con el material del pesario. Utilice solamente TRIMO-SAN; no se ha probado la compatibilidad de otros materiales.

OBJETIVO DEL TRIMO-SAN

1. Para ayudar a restablecer y mantener una acidez vaginal normal.
2. Para cubrir las paredes vaginales con una película lubricante que ayude a reducir las bacterias que causan olores.

APLICACIÓN:

- Quienes utilicen los pesario deberán utilizar un ½ aplicador de TRIMO-SAN 3 veces durante la primera semana después de la inserción original del pesario, salvo que se indique lo contrario por el profesional en el cuidado de la salud.
- Posteriormente, la ½ aplicación de TRIMO-SAN deberá emplearse dos veces por semana, salvo que se indique lo contrario por un profesional en el cuidado de la salud.
- Una reacción o irritación ocasionada por el uso del TRIMO-SAN es muy rara, pero en caso de que ocurra, descontinúe su uso.
- Si los síntomas persisten consulte a un profesional en el cuidado de la salud.

TRIMO-SAN NO SE HA PROBADO DURANTE EL EMBARAZO:

Si un paciente desea embarazarse por favor infórmele que no utilice TRIMO-SAN u otro producto de higiene personal (duchas vaginales, spray vaginal, gel o supositorios) 6 horas antes o posteriores al coito. Cualquier producto empleado durante este periodo podrá interferir con la concepción.

Sugerencias: Aconséjele a su paciente que TRIMO-SAN está disponible en la farmacia mediante prescripción médica (no es necesaria una receta médica).

(VEA EL EMPAQUE QUE SE ANEXA PARA CONOCER LAS INDICACIONES COMPLETAS)

HAGA QUE EL PACIENTE REPORTE ALGUNO DE LOS SÍNTOMAS SIGUIENTES

- Cualquier cambio en el color o consistencia en el flujo vaginal.
- Cualquier incremento en la cantidad de flujo vaginal.
- Cualquier mal olor asociado con el flujo vaginal.
- Comezón en la vagina.

Prolapso completo: los pesarios recomendados para el tercer grado de prolapso/procidencia son: La Dona de Silicón, Gellhorn de Silicón Rígido al 95%, un Gellhorn de Silicón Flexible (Plegable), Pelota Inflatoball de Látex, Cubo de Silicón, o un Cubo Tandem de Silicón.

PESARIO EN FORMA DE DONA DE SILICON ESTÁ DISPONIBLE EN LOS SIGUIENTES TAMAÑOS:

DIAMETRO en pulgadas	DIAMETRO en mm
2 “	51
2 ¼ “	57
2 ½ “	64
2 ¾ “	70
3	76
3 ¼ “	83
3 ½ “	89

Para colocar el pesario en forma de DONA adecuado, será necesario tener al menos cuatro tamaños.

En cada revisión, el pesario será removido y limpiado. Si no hay contraindicaciones, el pesario será reinsertado.

Tamaño en Diámetro 2” 2 ¼ “ 2 ½ “ 2 ¾” 3” 3¼” 3½” 3¾”
Dona de Silicón

El AREA SOMBREADA indica los tamaños recomendados para la colocación en consultorio. Con estos tamaños usted podrá colocar el pesario en aproximadamente 85% de los pacientes.

Para emergencias médicas y para la asesoría médica, consulte al profesional en el cuidado de la salud.

EXPLIQUE LAS INSTRUCCIONES SEPARADAS CON EL PACIENTE PARA ESTABLECER UN REGIMEN DE USO.

Un pesario para cada indicación

[Fotografía]

A Cubo Tandem (silicón)	L Gellhorn Flexible (silicón)
B Hodge c/ Perilla (silicón)	M Gellhorn 95% Rigid (silicón)
C Risser (silicón)	N Inflatoball (latex)
D Smith (silicón)	O Shaatz (silicón)
E Hodge c/ Soporte (silicón)	P Anillo c/ soporte (silicón)
F Hodge (silicón)	Q Anillo c/ Perilla (silicón)
G Cubo (silicon)	R Recipiente para Incontinencia (silicón)
H Hodge c/ soporte y Perilla (silicón)	S Recipiente para Incontinencia c/ Soporte (silicón)
I Regula (silicón)	T Anillo c/ soporte y Perilla (silicón)
J Gehrung (silicón)	U Anillo (silicón)
K Gehrung c/ Perilla (silicón)	V Dona (silicón)
	W Anillo para incontinencia (silicón)

SÍMBOLOS			
REF	Número de catálogo	[imagen]	Fecha de vencimiento
[!]	Consulte instrucciones de uso	EC REP	Representante Europeo Autorizado
LOT	Código de lote	Látex	Sin látex